

NZ64H37070K
NZ64H37075K

Induktionskomfur

brugervejledning

Planet
First

100%
Recycled Paper.

Denne manual er trykt p_100 % genbrugspapir

Forestil dig mulighederne

DANSK

Tak, fordi du købte dette Samsung-produkt.

SAMSUNG

brug af denne vejledning

Inden du bruger dette apparat, bør du bruge lidt tid på at læse denne brugervejledning og specielt være opmærksom på de sikkerhedsforanstaltninger, der findes i følgende sektion.

Gem denne brugervejledning til fremtidigt brug. Hvis du sælger apparatet, bedes du give brugervejledningen til den nye ejer.

Vigtige sikkerhedssymboler og sikkerhedsforanstaltninger.

Følgende symboler anvendes i teksten i denne brugervejledning:

 ADVARSEL	Farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre alvorlig personskade eller død.
 FORSIGTIG	Farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre mindre personskade eller tingsskade.
 FORSIGTIG	For at mindske risikoen for brand, eksplosion, elektrisk stød eller personskade i forbindelse med brug af din komfurplade, skal du følge disse grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger.
	Forsøg IKKE.
	Demonter IKKE.
	Rør IKKE.
	Følg anvisningerne nøje.
	Tag strømstikket ud af stikkontakten.
	Sørg for, at apparatet er jordforbundet for at forhindre elektrisk stød.
	Ring til servicecentret for at få hjælp.
	Bemærkning
	Vigtigt

Sikkerhedsinstruktioner

Dette apparats sikkerhedsforhold overholder accepterede tekniske standarder. Men som producent mener vi også, at det er vores ansvar at gøre dig fortrolig med følgende sikkerhedsinstruktioner.



ADVARSEL

ELEKTRISK SIKKERHED

Sørg for, at apparatet installeres korrekt og jordforbindes af en kvalificeret tekniker.

Apparatet må kun serviceres af kvalificeret servicepersonale. Reparationer, der udføres af ikke-kvalificerede personer, kan medføre personskade eller alvorlig fejlfunktion. Hvis dit apparat skal repareres, skal du kontakte dit lokaleservicecenter. Hvis disse instruktioner ikke efterleves, kan dette medføre skade og ugyldiggøre garantien.

Indbyggede apparater må kun anvendes, når de er installeret i rum og arbejdssteder, der overholder de relevante standarder.

Dette sikrer tilstrækkelig beskyttelse mod kontakt med elektriske enheder som krævet af vigtige sikkerhedsstandarder.

Hvis dit apparat fungerer forkert, går i stykker, knækker eller der opstår revner:

- afbryd for alle kogezone,
- afbryd komfuret fra strømforsyningen, og
- kontakt dit lokale servicecenter.



ADVARSEL

SIKKERHED FOR BØRN

Dette apparat er ikke beregnet til at bruges af børn eller svage personer uden tilstrækkeligt opsyn af en ansvarlig voksen.

Mindre børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Kogezonerne bliver meget varme, når du laver mad. Hold altid små børn borte fra apparatet.

ADVARSEL: Apparatet og tilgængelige dele bliver varme under brug.

ADVARSELhed skal udvises for at undgå berøre af varmeelementerne.

Børn under 8 år skal holdes væk medmindre hvis det er kontinuerligt overvåges.

Apparatet kan bruges kun af børn i aldersgruppen fra 8 år og over, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykisk evner eller med manglende erfaring og viden, ellers hvis de er under opsyn eller instruktioner af vedrørende brug af apparatet på forsvarlig vis, og forståelse af farer som er involveret.

Børn må ikke leger med apparatet.

Rengøring og bruger som skal gør opretholdelse må ikke foretages af børn og uden overvågning.



SIKKERHED UNDER BRUG

Dette apparat er kun beregnet til almindelig madlavning og stegning i hjemmet. Det er ikke designet til kommercielt eller industrielt brug.

Brug aldrig komfuret til opvarmning af rummet.

Pas på, når du tilslutter elektriske apparater til stikkontakter tæt på komfuret. Netledninger må ikke komme i kontakt med komfurpladen.

Overophedet fedt og olie kan let bryde i brand. Efterlad aldrig enheder på overfladen uden opsyn, når du tilbereder mad i fedt eller olie, f.eks. når du laver chips.

Afbryd kogezoneerne efter brug.

Hold altid kontrolpanelerne rene og tørre.

Anbring aldrig letantændelige elementer på komfuret. Det kan medføre brand.

Brug ikke komfuret til at opvarme aluminiumsfolie, produkter indpakket i aluminiumsfolie eller dybfrost, der er emballeret i kogeкар af aluminium.

Der er risiko for forbrændinger fra apparatet, hvis det anvendes skødesløst.

Kabler fra elektriske apparater må ikke røre ved komfurets varme overflade eller varmt køkkentøj.

Brug ikke komfuret til at tørre tøj.

Opbevar aldrig brændbare materialer, som f.eks. aerosoler og rengøringsmidler, i skuffer eller skabe under komfuret.

ADVARSEL: Brugere med pacemakere og aktive hjerteimplantater skal holde deres overkrop mindst 30 cm fra induktionskogezoneerne, når de er tændt. Hvis du er i tvivl, bør du konsultere din enheds producent eller din læge.

ADVARSEL: Madlavning på et komfur med bruge af fedt eller olie uden opsyn kan være farlig og det kan resultere brand. Du skal ALDRIG forsøge at slukke en brand med vand, men du kan slukke apparatet først og dæk derefter flamme f.eks. med et låg eller et brandtæppe.

ADVARSEL: Fare for brand: Du må ikke opbevares varer for til madlavning på overflader.



ADVARSEL

SIKKERHED VED RENGØRING

Afbryd altid apparatet inden rengøring.

Af hensyn til sikkerheden må du ikke rengøre apparatet med damp- eller højtryksrensere.

Rengør komfuret i overensstemmelse med de rengørings- og vedligeholdelsesinstruktioner, der findes i denne brugervejledning. Damprensere bør ikke anvendes.

Anvend ikke skrappe slibende rengøringsmidler eller skarpe metalskrabere for at rengøre kogepladen glas eftersom de kan opkradse overfladen, hvilket det kan medføre splintres på glasset



ADVARSEL

Alvorlige advarselstegn ved installation

- ★ Installationen af dette apparat skal udføres af en kvalificeret tekniker med erfaring i komfurplader, som er uddannet af producenten. Se afsnittet "Installation af din komfurplade". Sæt netledningen i en passende stikkontakt, og brug kun stikkontakten til dette apparat. Sæt strømstikket godt fast i stikkontakten. Brug ikke en forlængerledning.
 - Hvis du gør det og slutter andre apparater til stikkontakten ved hjælp af en strømskinne eller en forlængerledning, kan det forårsage elektrisk stød eller brand.
 - Brug ikke en elektrisk transformer. Det kan medføre brand eller elektrisk stød.

Installationen af dette apparat skal udføres af en kvalificeret tekniker eller et kvalificeret servicefirma.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød, brand, eksplosion, problemer med produktet eller personskader.

Apparatet bør gøre det muligt at afbrydelse af apparatet fra forsyningen efter installationen.

Afbrydelsen kan opnås ved at stikket tilgængelige eller ved inkorporering af en kontakt i fast installation i overensstemmelse med de gældende regler for kabelføring.

-
- ☐ Installer ikke dette apparat i nærheden af et varmeapparat eller brandfarligt materiale.

Installer ikke apparatet på et fugtigt, fedtet eller støvet sted, på et sted, der er udsat for direkte sollys eller vand (regndråber).

Installer ikke dette apparat på et sted, hvor der kan sive gas ud.

- Det kan medføre elektrisk stød eller brand.

Apparatet er ikke beregnet til installation i køretøjer, campingvogne og tilsvarende køretøjer osv.

-
- ⚡ Dette apparat skal jordforbindes korrekt.

Jordforbind ikke apparatet til en gasledning, en vandledning af plastik eller en telefonledning.

- Dette kan medføre elektrisk stød, brand, eksplosion eller problemer med produktet.
- Sæt aldrig netledningen i en stikkontakt, der ikke er jordforbundet korrekt, og sørg for, at den er i overensstemmelse med lokale og nationale forskrifter.



FORSIGTIG

FORSIGTIGHEDSTEGN VED INSTALLATION

-
- ★ Dette apparat skal anbringes på en sådan måde, at strømstikket kan anbringes korrekt.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand på grund af overgang i de elektriske installationer.

Installer apparatet på et jævnt og hårdt gulv, der kan bære dets vægt.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre unormale vibrationer, støj eller problemer med produktet.

Installer apparatet i en passende afstand fra væggen.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre brand som følge af overophedning.

Den mindste, nødvendige frie højde over komfurpladens overflade.



ADVARSEL

ALVORLIGE ADVARSELSTEGN FOR ELEKTRISKE INSTALLATIONER

- ★ Fjern med jævne mellemrum alle fremmede stoffer, som f.eks. støv eller vand, fra strømstikterminalerne og kontaktpunkterne med en tør klud.
 - Tag strømstikket ud af kontakten, og rengør det med en tør klud.
 - Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.
- ★ Sæt strømstikket i stikkontakten i den rigtige retning, så ledningen løber mod gulvet.
 - Hvis du sætter strømstikket i kontakten den modsatte vej, kan de elektriske ledninger i kablet blive beskadiget, hvilket kan medføre elektrisk stød eller brand.
- ☐ Sæt strømstikket godt fast i stikkontakten. Brug ikke et beskadiget strømstik, en beskadiget netledning eller en løs stikkontakt.
 - Det kan medføre elektrisk stød eller brand.

Undlad at trække hårdt i netledningen eller bøje den.

Undlad at sno eller binde netledningen.

Undlad at hægte netledningen rundt om en metalgenstand, at anbringe en tung genstand oven på netledningen, at sætte netledningen ind mellem genstande eller skubbe netledningen ind i området bag ved apparatet.

- Det kan medføre elektrisk stød eller brand.

Træk ikke i netledningen, når du tager strømstikket ud af kontakten.

- Hold i strømstikket, når du tager det ud af kontakten.
- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.

-  Jeśli urządzenie lub kabel ulegnie uszkodzeniu, skontaktuj się z lokalnym punktem serwisowym.



ADVARSELHEDSTEGN FOR ELEKTRISKE INSTALLATIONER

-  Tag strømtikket ud, når apparatet ikke bruges i længere tid, eller hvis det tordner og/eller lyner.
- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.

Tag strømtikket ud, når apparatet ikke bruges i længere tid, eller hvis det tordner og/eller lyner.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.



ALVORLIGE ADVARSELSTEGN FOR BRUG

-  I tilfælde af gasudsivning (f.eks. propangas, LP-gas osv.) skal der straks ventileres, uden at strømtikket berøres. Undlad at røre ved apparatet eller netledningen.

- Brug ikke en ventilator.
- En gnist kan medføre eksplosion eller brand.

Under brug bliver apparatet varmt. Vær opmærksom på ikke at berøre varmeelementerne inde i komfurpladen.

Brug ALTID ovnhandsker, når du fjerner en tallerken fra komfurpladen, for at undgå forbrænding.

ADVARSEL: Indholdet i sutteflasker og glas med babymad skal altid omrøres eller rystes, og temperaturen skal kontrolleres inden indtagelse for at undgå forbrændinger.

Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, et serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risici.

Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

ADVARSEL: Lad kun børn bruge komfurpladen uden overvågning, når de har fået passende anvisninger, så barnet kan bruge komfurpladen på en sikker måde og forstå faren ved forkert brug.

- ★ Apparatet er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske-, sanse- eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, med mindre de har fået oplæring eller instruktion vedr. brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

ADVARSEL: Tilgængelige dele kan blive varme under brugen. For at undgå forbrændinger bør mindre børn holdes borte.

ADVARSEL: Hvis komfurpladens overfalde er revnet, skal du slukke for apparatet for at undgå muligheden for stød. Brug ikke dit komfur, før glasoverfladen er udskiftet. Metalgenstande, som f.eks. knive, gafler, skeer og gryder, bør ikke anbringes på komfurets overflade, da den kan blive varm.

- ☐ Rør ikke ved strømstikket med våde hænder.
 - Det kan medføre elektrisk stød.Sluk ikke for apparatet ved at tage strømstikket ud, mens ovnen er i brug.
 - Hvis du sætter strømstikket i kontakten igen, kan det skabe en gnist, som kan forårsage elektrisk stød eller brand.Opbevar alle emballagematerialer uden for børns rækkevidde, da emballagematerialer kan være farlige for børn.
 - Hvis et barn placerer en pose over hovedet, kan det resultere i kvælning.
 - Hvis du ikke gør det, kan det medføre elektrisk stød, forbrænding eller personskade.Brug aldrig dette apparat til andet end tilberedning af mad.
 - Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre brand.Opvarm aldrig plastic- eller papirbeholdere, og brug dem ikke sammen med komfurfunktionen.
 - Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre brand.Undlad at overopvarme fødevarer.
 - Det kan medføre brand.Undlad at opvarme fødevarer, som er indpakket i papir som f.eks. ugeblade eller aviser.

- Det kan medføre brand.

Undlad at bruge eller anbringe brandbare spraydåser eller genstande i nærheden af komfurpladen.

- Det kan medføre brand eller eksplosion.

For at opvarme drikke som kaffe, te, spiritus eller vand eller retter såsom karry, suppe eller gryderet, skal du bruge en lav effekt indstilling og sørg for at røre indholdet under opvarmning dem.

- Brug en høj effekt indstilling **kan medføre at indholdet koge over uden varsel** og forårsage alvorlige forbrændinger.

- ☒ Sæt ikke fingre, fremmede stoffer eller metalgenstande, som f.eks. nåle, ind i udtag, indtag og huller. Hvis der indføres fremmede stoffer i nogen af disse huller, skal du tage strømskiktet ud af stikkontakten og kontakte leverandøren af produktet eller det nærmeste servicecenter.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller personskade.

Fyld ALDRIG beholderen helt op, og vælg en beholder, der er bredere foroven end forneden for at undgå, at væsker koger over. Flasker med smalle halse kan desuden eksplodere, hvis de overopvarmes.

Opvarm ALDRIG en sutteflaske med sut på, da flasken kan eksplodere, hvis den overophedes.

Nedsænk ikke el-ledningen eller stikket i vand, og hold el-ledningen væk fra varme flader.

Betjen ikke dette apparat med en beskadiget el-ledning eller et beskadiget stik.

ADVARSEL: Væsker og andre madvarer må ikke opvarmes i forseglede beholdere, da de kan eksplodere.

- ☒ Forsøg ikke selv at reparere, demontere eller ændre apparatet.
- Brug ikke nogen anden sikring (som f.eks. kobber/ståltråd mv.) end standardsikringen.
 - Når der er behov for, at apparatet repareres eller geninstalleres, skal du kontakte det nærmeste servicecenter.
 - Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller personskader.

- ☒ Hvis der er kommet fremmede stoffer, som f.eks. vand, ind i apparatet, skal du tage strømstikket ud og kontakte det nærmeste servicecenter.
 - Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.

- ☒ Hvis apparaten bliver oversvømmet, skal du kontakte dit servicecenter.
 - Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.

Hvis apparatet udsender en underlig lyd, en brændt lugt eller røg, skal du straks tage strømstikket ud og kontakte det nærmeste servicecenter.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.



FORSIGTIG

FORSIGTIGHEDSTEGN I FORBINDELSE MED BRUG

- ☒ Vær forsigtig, da drikkevarer eller fødevarer kan være meget varme efter opvarmning.
 - Kontroller, især hvis du giver et barn mad, at maden er kølet tilstrækkeligt af.

Vær forsigtig, når du opvarmer væske, som f.eks. vand eller andre drikkevarer.

- Undlad at bruge en glat beholder med en smal hals.
- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre, at indholdet pludselig løber over og medfører forbrændinger.

Hold ikke på fødevarer eller nogen del deraf under eller umiddelbart efter tilberedningen.

- Brug ovenhandsker, da det kan være meget varmt, og du kan risikere at brænde dig.

Hvis overfladen er revnet, skal du slukke for apparatet.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød.

- ☒ Mindre mængder mad kræver kortere tilberednings- eller opvarmningstid.

Hvis du bruger de normale tidsangivelser, kan maden blive overophedet og brænde.

Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Alt spild skal fjernet fra låget inden åbning, og komfuroverfladen skal have tid til at køle af, inden du lukker lågen (kun modeller med låg).

-
- ☒ Stå ikke oven på apparatet, og anbring ikke genstande (som f.eks. vasketøj, komfurdæksel, tændte stearinlys, tændte cigaretter, opvask, kemikalier, metalgenstande osv.) oven på apparatet.
- Dette kan medføre elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller personskaade.

Undlad at betjene apparatet med våde hænder.

- Det kan medføre elektrisk stød.

Sprøjt ikke flygtige materialer som f.eks. insektmiddel på apparatets overflade.

- Ud over at det er skadeligt for mennesker kan det desuden medføre elektrisk stød, brand eller problemer med produktet.

Anbring ikke apparatet over en skrøbelig genstand som f.eks. en vask eller en glasgenstand.

- Det kan medføre, at vasken eller glasgenstanden beskadiges.
- Vær forsigtig, når du fjerner indpakningen fra fødevarer, som lige er taget ud af apparatet.
- Hvis maden er varm, kan der pludselig komme varm damp ud, når du fjerner indpakningen, og du kan brænde dig.

Tag ikke stikket ud af apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid fat i stikket, og træk det lige ud af kontakten.

- Beskadigelse af ledningen kan medføre kortslutning, brand og/eller elektrisk stød .

Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.

Stir ikke på komfurelementerne (kun modeller hvor der er installeret halogenlampe).

Efter brug skal du slukke for komfurelementet med dets kontrol og ikke stole på pandedetektoren (kun modeller hvor der er installeret pandedetektor).



ADVARSEL

Alvorlige advarselstegn ved rengøring

- ☐ Undlad at rengøre apparatet ved at sprøjte vand direkte på det. Brug ikke benzen, fortynder eller sprit til at rengøre apparatet.
 - Det kan medføre misfarvning, misdannelse, beskadigelse, elektrisk stød eller brand.

Inden rengøring eller vedligeholdelse skal du fjerne apparatet fra stikkontakten.

- Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød eller brand.

Af hensyn til din sikkerhed må du ikke bruge højtryks- eller damprensere.



ADVARSEL

Forsigtighedstegn ved rengøring

- ☐ ★ Komfurpladen bør rengøres regelmæssigt, og alle madrester bør fjernes.

Hvis komfurpladen ikke holdes ren, kan det føre til nedbrydning af overfladen, hvilket kan påvirke apparatet og muligvis føre til en farlig situation.

- ☐ Pas på, du ikke kommer til skade, når du rengør apparatet (udvendigt/indvendigt).
 - Du kan komme til skade på apparatets skarpe kanter.

Undlad at rengøre apparatet med en damprenser.

- Det kan medføre rustangreb.

affaldsinstruktioner



ADVARSEL

BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN

Alle materialer, der er anvendt til emballering, er helt genbrugelige. Plader og dele af hårdt skum er forsynet med relevant mærkning. Bortskaf emballagemateriale og gamle apparater med hensyntagen til sikkerheden og miljøet.



ADVARSEL

KORREKT BORTSKAFFELSE AF DIT GAMLE APPARAT

ADVARSEL: Inden dit gamle apparat bortskaffes, skal du sørge for, at det ikke længere kan bruges og ikke udgøre nogen fare. For at gøre dette skal du lade en kvalificeret tekniker koble apparatet fra strømforsyningen og fjerne netledningen.

Apparatet må ikke bortskaffes med husholdningsaffald.

Du kan få informationer om indsamlingsdage og offentlige genbrugspladser hos kommunen.



Korrekt Bortskaffelse af Dette Produkt (Elektrisk & Elektronisk Udstyr)

(Gældende i lande med separate indsamlingssystemer)

Mærket på dette produkt, tilbehør eller litteratur angiver, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, hovedsæt, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald ved slutningen af deres arbejdsliv. For at undgå eventuel skade på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse bedes du adskille disse varer fra andre typer affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materiale genvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller den lokale myndighed for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke blandes med andet erhvervsmæssigt affald til bortskaffelse.

Indhold

INSTALLATION AF KOMFURET

16

- 16 Sikkerhedsinstruktioner for installatøren
- 17 Tilslutning til strømforsyningen
- 19 Indbygget installation

DELE OG FUNKTIONER

21

- 21 Kogezoner
- 21 Kontrolpanel
- 22 Komponenter
- 22 Induktionsopvarmning
- 23 De vigtigste funktioner ved dit apparat
- 24 Sikkerhedsafbryder
- 25 Indikator for resterende varme
- 25 Temperaturredetektering
- 26 Første rengøring

INDEN DU STARTER

26

BRUG AF KOMFURET

26

- 26 Køkkentøj til induktionskogezoner
- 27 Egnethedstest
- 27 Størrelse på køkkentøj
- 27 Funktionsstøj
- 28 Brug af passende køkkengrej
- 29 Brug af berøringssensorerne
- 29 Tænd for apparatet
- 29 Vælg kogezone og varmeindstilling
- 30 Sluk for apparatet
- 30 Afbrydelse af et kogezone
- 30 Brug af børnesikringen
- 31 TIMER
- 33 Power Boost-kontrol
- 33 Effektstyring
- 34 Foreslåede indstillinger ved tilberedning af visse madvarer

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

35

- 35 Komfur
- 36 Komfurramme (tilbehør)
- 36 Sådan undgår du at beskadige dit apparat

GARANTI OG SERVICE

38

- 38 Spørgsmål, svar og fejlfinding
- 40 Service

TEKNISKE DATA

41

- 41 Tekniske data
- 41 Kogeringe

installation af komfuret



ADVARSEL

Sørg for, at det nye apparat installeres korrekt og jordforbindes af en kvalificeret person.

Vær opmærksom på denne instruktion. Garantien dækker ingen skade, der opstår som følge af forkert installation.

De tekniske data findes i slutningen af denne brugervejledning.

Sikkerhedsinstruktioner for installatøren

- Der skal findes en enhed i den elektriske installation, hvormed apparatet kan frakobles strømforsyningen ved alle poler med en kontaktåbning på mindst 3 mm. Velegnede isoleringsenheder omfatter afbrydere, sikringer (sikringer af skruetypen skal fjernes fra holderen), fejlstrømsrelæer og kontaktorer.
- Med hensyn til brandbeskyttelse er dette apparat i overensstemmelse med EN 60335 - 2 - 6. Denne type apparat må installeres i et højt skab eller med en væg på den ene side.
- Der må ikke installeres skuffer under komfuret.
- Installationen skal sikre beskyttelse mod stød.
- Den køkkenenhed, hvori apparatet monteres, skal overholde stabilitetskravene i DIN 68930.
- For beskyttelse mod fugt skal alle overflader forsegles med en passende forsegler.
- Ved flisevægge skal sammenføjningerne i området, hvor komfuret er placeret, udfyldes helt med mørtel.
- Kontrollér, at forseglingen er korrekt placeret mod arbejdsoverfladen uden huller. Der må ikke anvendes yderligere silikoneforsegling.
Dette gør fjernelse i forbindelse med service mere vanskelig.

- Komfuret skal trykkes ud nedefra, når det fjernes.
- Et bord skal installeres under komfuret.
- Ventilationsåbningen mellem toppladen og frontenhedens underdel må ikke tildækkes.

Tilslutning til strømforsyningen

Kontrollér inden tilslutningen apparatets nominelle spænding. Med andre ord: den spænding, der står på ydelsesskiltet, skal svare til det tilgængelige spænding. Ydelsesskiltet findes i komfurets nedre ovnrum.



ADVARSEL

Afbryd strømmen til kredsløbet, inden tilslutning af ledninger.

Varmeelementets spænding er AC 230 V~. Apparatet fungerer også perfekt på elnet med 220 V AC~ eller 240 V AC~.

Komfuret skal tilsluttes til strømforsyningen med en enhed, der muliggør, at enheden kan afbrydes fra strømforsyningen ved alle poler med en kontaktåbning på mindst 3 mm, f.eks. automatisk beskyttelseskredsløb, fejlstrømsrelæ eller sikring.



ADVARSEL

kabelforbindelserne skal udføres i overensstemmelse med reguleringer, og terminalskruerne skal strammes sikkert.



ADVARSEL

Når komfuret er tilsluttet til strømforsyningen, skal du kontrollere, at alle kogezone er klar til brug ved i kort tid at tænde hver enkelt og dreje til den højeste indstilling med velegnet køkkentøj.

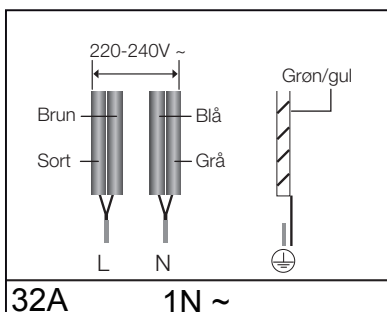


Når komfuret tændes første gang, lyser alle displays, og børnesikringen er aktiveret.

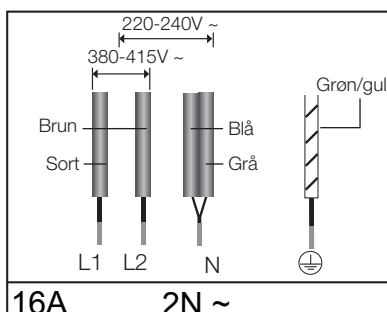
⚠ ADVARSEL Vær opmærksom på (overensstemmelse) allokering af fase og neutral i husholdningstilslutningen og apparatet (tilslutningsskemaer). Ellers kan komponenter blive beskadiget. Garantien dækker ikke skader, der skyldes forkert installation.

⚠ ADVARSEL Hvis el-kablet er i stykker, skal det udskiftes med et særligt kabel eller en særlig del, der leveres af producenten eller et autoriseret serviceværksted.

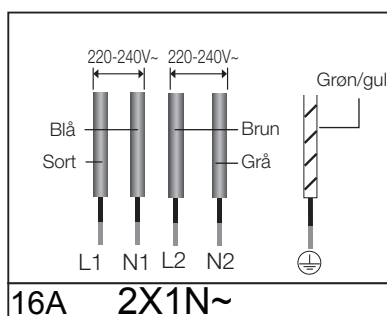
• 1N~



• 2N~: Adskil de 2-fasede ledninger (L1 og L2) inden tilslutning.



2x1N~: Adskil ledningerne inden tilslutning.

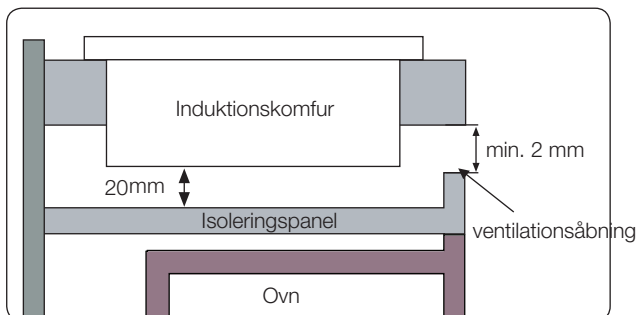
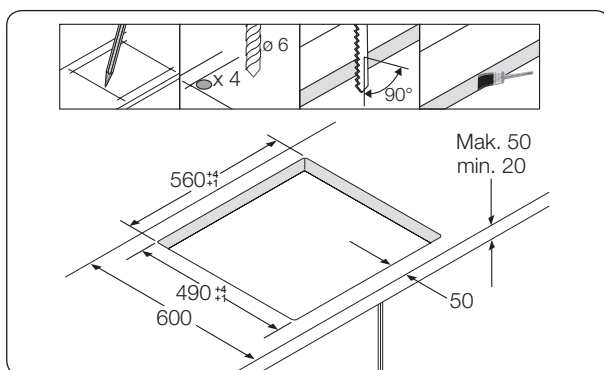
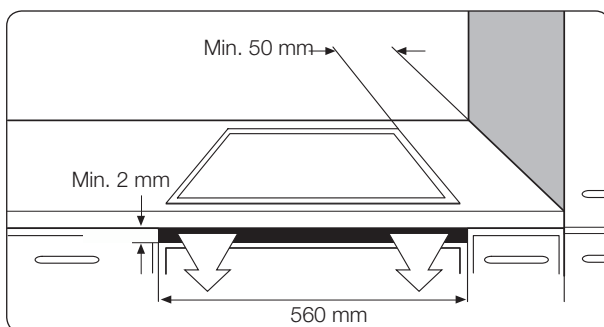


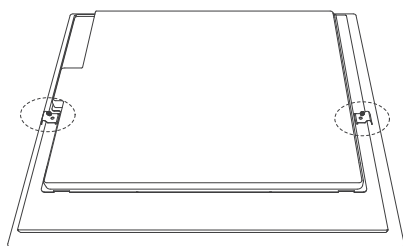
⚠ ADVARSEL For korrekt tilførselsforsyning: Følg tilslutningsdiagrammet, der findes tæt på terminalerne.

Indbygget installation

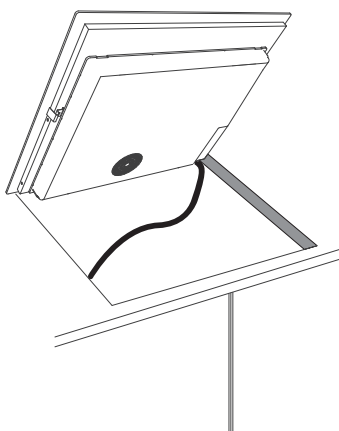
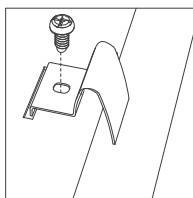
-  Notér serienummeret på apparatets ydelsesskilt inden installationen. Nummeret er nødvendigt, hvis der bliver brug for service. Nummeret er ikke tilgængeligt efter installationen, da det originale ydelsesskilt er på apparatets underside.
- Vær særlig opmærksom på minimumsarealer og pladskrav.
- Fastgør beslagene på begge sider med de medfølgende skruer, inden komfuret monteres på beslagene.

Installation Af Komfuret

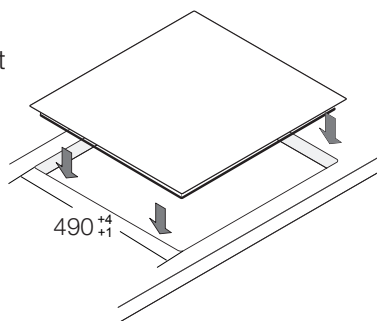




Installer de to konsoller

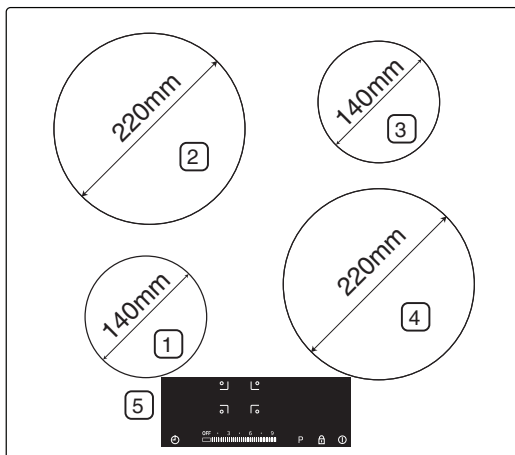


Sæt ind i hullet



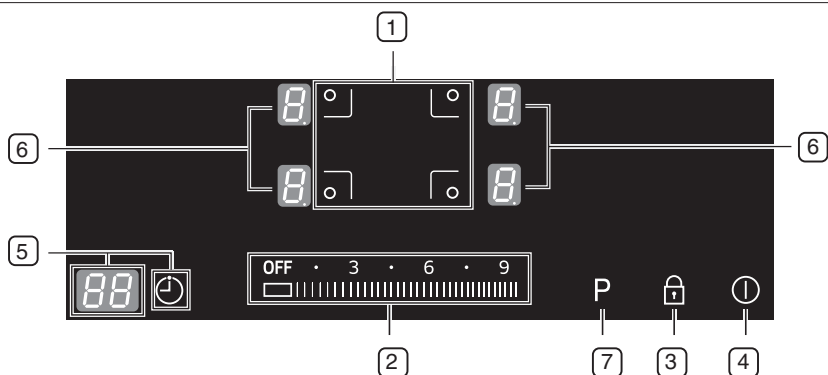
dele og funktioner

Kogezoner



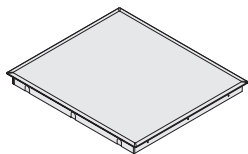
1. Induktionskogezone 1250 W med Power Boost 1500 W
2. Induktionskogezone 2350 W med Power Boost 2600 W
3. Induktionskogezone 1250 W med Power Boost 1500 W
4. Induktionskogezone 2350 W med Power Boost 2600 W
5. Kontrolpanel

Kontrolpanel



1. Knapper til kogezoner
2. Varme / timerindstillingen vælger
3. Låsesensor
4. Tænd/sluk-sensor
5. Tidsstyring sensor og skærm
6. Indikatorer for varmeindstillinger og resterende varme
7. Boost sensor

komponenter



Induktionskomfur



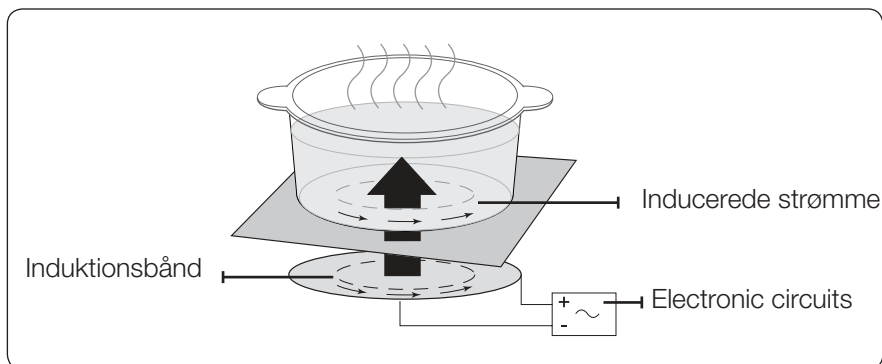
Installationsbeslag



Skruer

Induktionsopvarmning

- **Princippet ved induktionsopvarmning** : Når du anbringer dit køkkentøj på en kogezone og tænder for den, genererer de elektroniske kredsløb i dit komfur "inducerede strømme" i bunden af køkkentøjet, der øjeblikkeligt hæver køkkentøjets temperatur.



- **Hurtigere madlavning og stegning** : Da køkkentøjet - og ikke glasset - opvarmes direkte er effektiviteten større end i andre systemer, da der ikke går nogen varme tabt. Det meste af den absorberede energi omsættes til varme.

De vigtigste funktioner ved dit apparat

- **Glaskeramisk kogeoverflade** : Apparatet er udstyret med en glaskeramisk overflade og fire kogezone med hurtig reaktion.
 - **Berøringssensorer** : Dit apparat betjenes med berøringssensorer.
 - **Let rengøring** : Fordelen ved den glaskeramiske kogeoverflade og berøringssensorerne er, at de er lette at komme til ved rengøring. Den glatte, flade overflade er let at rengøre.
 - **Tænd/sluk-sensor**: "Tænd/sluk"-sensoren indeholder en separat strømafbryder. Ved berøring af denne sensor tændes eller slukkes der helt for strømmen.
 - **Kontrol- og funktionsindikatorer**: Digitale displays og Indikatorlysene viser informationer om indstillinger og aktiverede funktioner samt den resterende varme i de forskellige kogezone.
 - **Sikkerhedsafbryder** : En sikkerhedsafbryder sikrer, at kogezone afbrydes automatisk efter en vis tid, hvis indstillingen ikke er ændret.
 - **Indikator for resterende varme** : På displayet vises et symbol for resterende varme, hvis kogezone er så varm, at der er risiko for forbrænding.
- **Power boost** : Brug denne funktion til at opvarme køkkentøjets indhold hurtigere end ved det højeste effektniveau ''. (Displayet viser ''.)
 - **Autodetektering af køkkentøj**: Hver kogezone indeholder et automatisk system til detektering af køkkentøj. Systemet er kalibreret til at genkende køkkentøj med en diameter en anelse mindre end kogezone. Køkkentøj skal altid anbringes midt på hver kogezone. Og du bør anvende velegnet køkkentøj.
 - **Digitale displays**: De fire displayområder er knyttet til de fire kogezone. De viser følgende informationer:
 - : der er tændt for apparatet,
 -  til , : valgte varmeindstillinger,
 - : resterende varme,
 - : børnesikringen er aktiveret, og

- **E3 E4**: fejlmeddelelse, når komfuret overophedes pga. unormal drift. (eksempel: anvendelse med tomt køkkentøj)
- **U**: fejlmeddelelse, køkkentøjet er ikke velegnet eller for småt, eller der er ikke anbragt noget køkkentøj på kogezone.

Sikkerhedsafbryder

Hvis en af kogezoneerne ikke afbrydes, eller varmeindstillingerne ikke er justeret efter en vis periode, afbryder denne bestemt kogezone automatisk sig selv.

Resterende varme indikeres med **H** (for "Hot" - "Varm") på de digitale displays, der svarer til de relevante kogezone.

Kogezoneerne afbryder sig selv ved følgende tider.

Varmeindstilling	Slukning
1-3	Efter 8 timer
4-6	Efter 4 timer
7-9	Efter 2 timer

-  Hvis komfuret overophedes pga. unormalt brug, vises, **E3 E4** Endvidere afbrydes komfuret.
-  Hvis køkkentøjet ikke er velegnet eller for småt, eller der er ikke anbragt noget køkkentøj på kogezone, vises **U** Og efter 1 minut afbrydes den tilhørende kogezone.
-  Hvis en eller flere kogezone afbrydes inden forløbet af den viste tid, skal du se i afsnittet "Fejlfinding".
-  Hvis der ikke er noget input det vil blive slukke efter 1 minut.

Andre muligheder for at en kogezone afbryder sig selv

Alle kogezone afbryder med det samme sig selv, hvis væske koger over og havner på kontrolpanelet.

Den automatiske afbryder aktiveres også, hvis du anbringer en fugtig klud på kontrolpanelet. I begge tilfælde er det nødvendigt at tænde for apparatet igen på **Tænd/sluk** ①-sensoren, når den fugtige klud er fjernet.

Indicator for resterende varme

Når der afbrydes for en individuel kogezone eller for komfuret, indikeres resterende varme med et **H** (for "Hot" - "Varm") på det digitale display, der hører til den pågældende kogezone. Selvom kogezone er afbrudt, forsvinder indikatoren for resterende varme først, når kogezone er afkølet.

Du kan anvende den resterende varme til optøning eller til at holde maden varm.



Så længe indikatoren for resterende varme vises, er der risiko for forbrænding.



Hvis strømforsyningen afbrydes, forsvinder symbolet **H** og informationer om resterende varme vises ikke længere. Men det er stadig muligt at blive forbrændt. Dette kan undgås ved altid at passe på, når du er i nærheden af komfuret.

Temperaturdetektering

Hvis temperaturerne på en kogezone - uanset årsag - overskrider sikkerhedsniveauerne, reducerer kogezone automatisk temperaturen til et lavere effektniveau.

Når du er færdig med at bruge kogepladen, vil blæseren køre videre 1 minut.

inden du starter

Første rengøring

Aftør den glaskeramiske overflade med en fugtig klud og rengøringsmiddel til glaskeramik.

 **ADVARSEL** Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler. Overfladen kan tage skade.

brug af komfuret

Køkkentøj til induktionskogezone

Du kan kun tænde for induktionskomfuret, når der er anbragt køkkentøj en magnetisk bund på en af kogezoneerne. Du kan anvende følgende, velegnede køkkentøj.

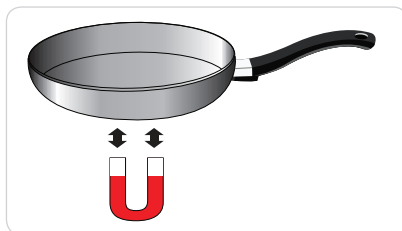
Køkkentøjets materiale

Køkkentøjets materiale	Velegnet
Stål, emaljeret stål	Ja
Støbejern	Ja
Rustfrit stål	Hvis det er passende mærket af producenten
Aluminium, kobber, messing	Nr.
Glas, keramik, porcelæn	Nr.

-  Køkkentøj til induktionskomfur er mærket passende af producenten.
-  Visse typer af køkkentøj kan lave støj, når det anvendes på induktionskogezone. Støjen er ikke en fejl ved apparatet og påvirker på ingen måde brugen.

Egnethedstest

Køttentøj der er velegnet til induktionsbrug, hvis en magnet kan hæfte sig fast på bunden af køkkentøjet, og køkkentøjet er mærket som velegnet af køkkentøjsproducenten.



Størrelse på køkkentøj

Induktionskogezone tilpasses automatisk til størrelsen på køkkentøjets bund, op til en vis grænse. Men den magnetiske del af køkkentøjets bund skal have en mindste diameter, afhængigt af kogezoneens diameter.

Kogezoners diameter	mindste diameter på køkkentøjets bund
220 mm	140 mm
140 mm	120 mm

Funktionsstøj

Hvis du kan høre.

- Krakning støj: kogegrej er lavet af forskellige materialer.
 - Fløjtende: du bruger mere end to kogezone og kogegrej er fremstillet af forskellige materialer.
 - Brummelyde: du bruger høje effektiveauer.
 - Hvis du klikker: elektrisk kobling.
 - Hvæsende, Summende: ventilatoren kører.
- Støjen er normal og ikke henviser til eventuelle mangler.

Brug af passende køkkengrej

Bedre kasseroller giver bedre resultater.

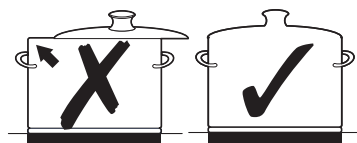
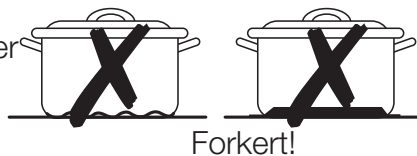
- Du kan kende en god kasserolle på dens bund. Bunden skal være så tyk som mulig.
- Når du køber nye kasseroller, skal du være særlig opmærksom på bundens diameter. Fabrikanten angiver ofte diameteren på den øverste kant.
- Brug ikke en kasserolle med beskadiget bund eller med rå eller skarpe kanter. Permanente ridser kan opstå, hvis sådanne pander skubbes over overfladen.
- Når de er kolde, bøjer panders bunde normalt en anelse indad (konkave). De må aldrig bøjes udad (konveks).
- Hvis du ønsker at anvende en særlig kasserolletype, en trykkoger, et kogekar eller en wok, skal du læse fabrikantens instruktioner.

Tips til energibesparelse



Du kan spare værdifuld energi ved at holde øje med følgende punkter.

- Anbring altid gryder og pander, inden du tænder for kogezone.
- Snavsede kogezone og kasseroller kan forøge energiforbruget.
- Anbring om muligt lågene på gryder og kasseroller, så de dækker helt.
- Sluk for kogezoneerne inden madlavningen er færdig for at bruge den resterende varme til at holde maden varm eller til optøning.



Brug af berøringssensorerne

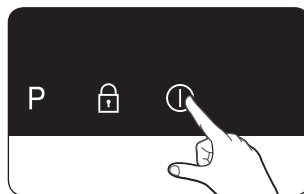
For at betjene berøringssensorerne skal du berøre det ønskede panel med en fingerspids, indtil det ønskede display vises eller slukkes, eller indtil den ønskede funktion er aktiveret.

Sørg for, at du kun berører ét sensorpanel, når du bruger apparatet. Hvis din finger ligger for fladt mod panelet, kan du komme til berøre flere sensorer.

Tænd for apparatet

1. Rør ved sensoren til **Tænd/sluk** ① i ca. 1 sekunder.

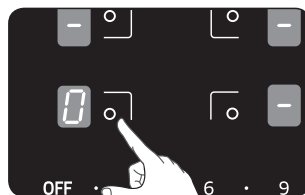
2. Det digitale display viser .



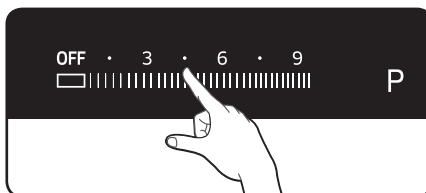
 Når sensoren **Tænd/sluk** ① er aktiveret for at tænde for dit apparat, skal der vælges en varmeindstilling i løbet af ca. 1 minut. Ellers slukker apparatet af sikkerhedsmæssige årsager for sig selv.

Vælg kogezone og varmeindstilling

1. For at vælge en kogezone skal du røre ved kogezonens tilhørende knap.



2. For indstilling og justering af effektniveauet, varmetrin vælger du røre.

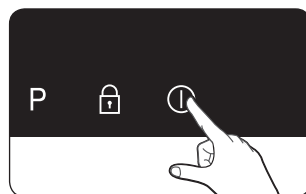


- ☞ Hvis der trykkes på mere end en sensor, ud over glide-touch-tasten, i mere end 10 sekunder vil et akustisk signal lyde, og apparatet slukkes. For at nulstille, skal du trykke på **Til/Fra kontrollsensoren** ①.

sluk for apparatet

For at slukke helt for apparatet skal du bruge kontrollsensoren **Tænd/sluk** ①.

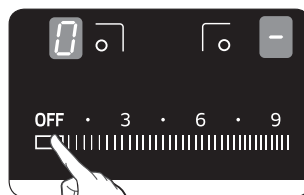
Rør ved sensoren til **Tænd/sluk** ① i ca. 1 sekunder.



- ☞ Når du har slukket for en enkelt kogezone eller for hele kogeoverfladen, indikeres resterende varme i det digitale display for de pågældende kogezone i form af et **H** (for "Hot" - "Varm").

Afbrydelse af et kogezone

For at slukke for en kogezone, sæt indstillingen tilbage til **0** ved at trykke på "OFF" på kontrolpanelet.



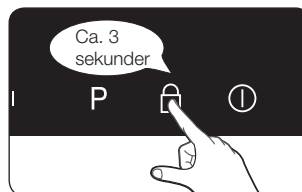
Brug af børnesi kringen

Du kan anvende børnesikringen til sikring mod utilsigtet tænding for en kogezone og aktivering af kogeoverfladen.

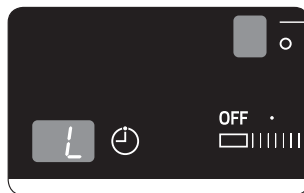
På et hvilket som helst trin i kogeprocessen kan kontrolpanelet, med undtagelse af sensoren **Tænd/sluk** ①, låses for at hindre, at indstillingerne ændres ved en fejl, f.eks. ved at køre over knapperne med en klud.

Aktivering/deaktivering af børnesikringen

1. Rør ved sensoren til **låsning**  i ca. 3 sekunder.
Det lyder et akustisk signal som bekræftelse.



2.  vises på displayene og indikerer, at børnesikringen er aktiveret.



3. For sikkert at afbryde børnesikringen skal du røre ved sensoren til **låsning**  igen i 3 sekunder.
Det lyder et akustisk signal som bekræftelse.

TIMER

Der er to måder at bruge timeren:

Bruge timeren som en sikkerhedsforanstaltning afspærring:

Hvis et bestemt tidspunkt er sat for en kogezone, vil kogezoneen slukke sig selv når denne periode er udløbet. Denne funktion kan bruges til flere kogezoneer samtidigt.

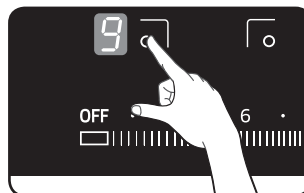
Bruge timeren at tælle ned:

Nedtællingsuret kan ikke bruges, hvis en kogezone er tændt.

Indstilling af Sikkerhed nedlukning

Kogezoneen (r), som du vil anvende sikkerheden afspærring skal være tændt.

1. Berøring af knap til valg af varmezone



2. Tryk på sensoren, tallet '10' vil vises i tidsdisplayet, og '1' vil blinke.



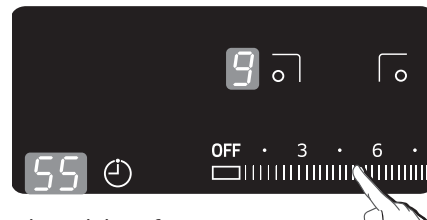
3. Indstil tiden, ved at røre ved glide-touch-kontrollen. (kan indstilles til 10 min, 20 min,,, 90 min)



4. Rør ved "Timer"-sensoren igen. "0" vil blinke.



5. Indstil tiden, ved at røre ved glide-touch-kontrollen. (kan indstilles til 1 min, 2 min,,, 9 min)



-  Punkt(.)symbolet skal blinke på højre side af power niveauet under sikkerhed slukning tidstæller.
-  For at annullere tidsindstillingerne, indstil tid til nul. Timer-displayet vil nu vise "00"

Nedtællingstimer

For nedtællingstimeren, der skal anvendes, skal apparatet tændt, men alle kogezoneerne ikke vælges.

1. Tryk på **TIMER kontrol**  sensor.

 vises i timerdisplayet.

2. Indstil den ønskede tidsrum, idet timerindstillingen vælger glide-touch-tast.

Nedtællingstimeren Funktionen er nu aktiveret, og den resterende tid vises i timerdisplayet.

For at justere den resterende tid, tryk på **TIMER kontrol**  sensor. Og ændre indstillingen ved hjælp timerindstillingen vælger glide-touch-tast.

3. Buzzeren vil bippe i 30 sekunder, når den indstillede tid nåes

Power Boost-Kontrol

Power Boost-funktionen **P** sørger for ekstra effekt til hver kogezone. (eksempel: bring en stor mængde vand i kog).

Power Boost-funktionen er aktiveret i højst 5 minutter for hver kogezone.

Efter denne tid vender kogezoneerne automatisk tilbage til effektniveau **9**

 Under visse omstændigheder bliver Power Boost-funktionen måske deaktiveret automatisk for at beskytte de interne elektroniske komponenter i komfuret.

Effektstyring

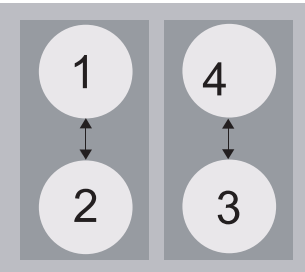
Der er en maksimal effekt til rådighed for kogezoneerne.

Hvis dets effektområde overskrides ved at tænde for Power Boost-funktionen, reducerer effektstyring automatisk varmeindstillingen for en anden, parret kogezone.

- Venstre side: Nr. 1 og nr. 2 er parret som en kogezone.
- Højre side: Nr. 3 og nr. 4 er parret som en kogezone.

Indikatoren for denne kogezone ændres fra den indstillede varme til den højst mulige varmeindstilling.

- Eksempel



seneste varmeindstilling for kogezone (nr. 3)	parret, anden kogezones varmeindstilling (nr. 4)	
	oprindelig varmeindstilling	automatisk ændret varmeindstilling
Power Boost	Niveau 6	niveau 2

Foreslåede indstillinger ved tilberedning af visse madvarer

Tallene i tabellen herunder er vejledende. De varmeindstillinger, der kræves til forskellige kogemetoder, afhænger af en række variabler, herunder kvaliteten af det køkkentøj, der anvendes, og den mængde mad der tilberedes.

Indstilling	Kogemetode	Eksempler
9/P	Opvarmning Sautering Stegning	Opvarmning af store mængder væske, kogning af nudler, svitsning af kød (bruning af gullash, grydestegning af kød)
7-8	Intensiv Stegning	Steak, filet, biksemd, pølser, pandekager
5-6	Stegning	Schnitzel/koteletter, lever, fisk, frikadeller, spejlæg, pancakes/griddle cakes, pandekager / griddle kage
3-4	Dampning Stuvning Kogning	Dampning og stuvning af mindre portioner grøntsager, kogning af ris og mælkeretter
1-2	Smeltning	Smeltning af smør, opløsning af husblas, smeltning af chokolade

-  De varmeindstillinger, der er vist i tabellen herover, er kun vejledninger.
-  Du skal justere varmeindstillingerne efter det anvendte køkkentøj og de anvendte fødevarer.

rengøring og vedligeholdelse

Komfur



Rengøringsmidler må ikke komme i kontakt med en opvarmet glaskeramisk overflade: Alle rengøringsmidler skal fjernes med tilstrækkelige mængder af rent vand efter rengøring, da disse kan have en ætsende virkning, når overfladen bliver varm. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, som f.eks. sprayer til rengøring til grill eller ovn, skuresvampe eller slibende rengøringsmidler.



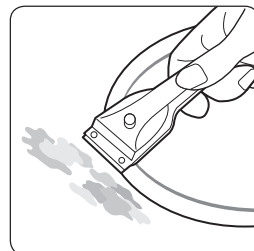
Rengør den glaskeramiske overflade efter hver brug, mens den endnu er for varm til at berøre. Dette forhindrer, at spild brændes fast på overfladen. Fjern kalk, vandmærker, fedtstænk og metallisk misfarvning med et kommercielt tilgængeligt rengøringsmiddel til glaskeramik eller rustfrit stål.

Lettere snavset

1. Aftør den glaskeramiske overflade med en fugtig klud.
2. Gnid tør med en ren klud. Rester af rengøringsmidlet må ikke efterlades på overfladen.
3. Rengør omhyggeligt hele den glaskeramiske overflade en gang om ugen med et kommercielt tilgængeligt rengøringsmiddel til glaskeramik eller rustfrit stål.
4. Aftør den glaskeramiske overflade med tilstrækkelig meget rent vand, og gnid tør med en ren, fnugfri klud.

Alvorligt snavset

1. Brug en glasskraber til at fjerne madvarer, der er kogt over samt alvorlige plamager.
 2. Anbring glasskraberen i en vinkel i forhold til den glaskeramiske overflade.
 3. Fjern snavset ved at skrape med bladet.
-  Glasskrabere og rengøringsmidler til glaskeramik kan købes i specialbutikker.



Problematisk snavs

1. Fjern fastbrændt sukker, smeltet plast, aluminiumsfolie eller andre materialer med en glasskraber med det samme, og mens det endnu er varm.



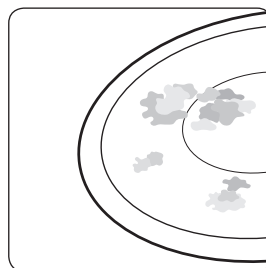
ADVARSEL

Der er risiko for, at du brænder dig, når glasskraberen anvendes på en varm kogezone.

2. Rengør komfuret normalt, når det er afkølet.
Hvis den kogezone, hvor noget er brændt fast, har nået at køle af, skal du tænde for den igen for rengøring.



Ridser eller mørke pletter på den glaskeramiske overflade, der f.eks. skyldes en kasserolle med skarpe kanter, kan ikke fjernes. Men dette påvirker ikke komfurets funktion.



Komfurramme (tilbehør)



ADVARSEL

Brug ikke eddike, citronsaft eller kalkfjerner på komfurrammen. Ellers opstår der mørke pletter.

1. Aftør rammen med en fugtig klud.
2. Opblød indtørret snavs med en våd klud. Aftør, og gnid tør.

Sådan undgår du at beskadige dit apparat

- Brug ikke komfuret som arbejdsbord eller til opbevaring.
- Brug ikke en kogezone, hvis der ikke er nogen kasserolle på komfuret, eller hvis kasserollen er tom.
- Glaskeramik er meget hårdt og modstandsdygtigt overfor temperaturskift, men det kan godt gå i stykker. Det kan blive beskadiget, hvis en spids eller hård genstand tabes på komfurpladen.
- Anbring ikke kasseroller på komfurrammen. Ridsning og beskadigelse af finishen kan forekomme.

- Undgå at spilde sure væsker, som f.eks. eddike, citronsaft og kalkfjerner på komfurrammen, da sådanne væsker kan medføre mørke pletter.
- Hvis sukker eller varer, der indeholder sukker, kommer i kontakt med en varm kogezone og smelter, skal det fjernes med det samme med en køkkenskraber, mens det endnu er varmt. Hvis det når at køle af, kan det muligvis beskadige overfladen, når det fjernes.
- Hold alle emner og materialer, der kan smelte, som f.eks. plast, aluminiumsfolie og ovnfolie, borte fra den glaskeramiske overflade. Hvis noget af dette smelter på komfuret, skal det med det samme fjernes med en skraber.

garanti og service

Spørgsmål, svar og fejlfinding

Et problem kan skyldes en mindre fejl, som du selv kan rette vha. følgende instruktioner. Forsøg ikke yderligere reparationer, hvis følgende instruktioner ikke hjælper i de enkelte tilfælde.



ADVARSEL

Reparationer på apparatet må kun udføres af en kvalificeret servicetekniker. Ikke-korrekt udførte reparationer kan udsætte brugeren for en alvorlig risiko. Hvis dit apparat skal repareres, skal du kontakte dit kundeservicecenter.

Hvad skal jeg gøre, hvis kogezoneerne ikke fungerer?

Kontrollér følgende muligheder:

- Sikringen i boligens installation er i orden. Hvis sikringen springer flere gange, skal du tilkalde en autoriseret elektriker.
- Der er tændt korrekt for apparatet.
- Der er lys i kontrolindikatorerne i kontrolpanelet.
- Der er tændt for kogezone.
- Kogezoneerne er indstillet til den ønskede varmeindstilling.

Hvad skal jeg gøre, hvis der ikke tændes for kogezoneerne?

Kontrollér følgende muligheder:

- Der er gået mere end 1 sekund, siden Tænd/sluk-knappen blev aktiveret, og den ønskede kogezone blev tændt (se afsnittet "Tænd for apparatet").
- Kontrolpanelet er delvist dækket af en fugtig klud eller væske.

Hvad skal jeg gøre, hvis displayet - med undtagelse af indikatoren for resterende varme - pludselig forsvinder?

Dette kan skyldes to ting:

- Tænd/sluk-sensoren blev aktiveret ved en fejl.
- Kontrolpanelet er delvist dækket af en fugtig klud eller væske.

Hvad skal jeg gøre, hvis kogezoneerne, når der slukkes for dem, ikke viser resterende varme  i displayet ?

Kontrollér følgende mulighed:

- Kogezoneen var kun kortvarigt i brug, og den blev derfor ikke tilstrækkelig varm. Hvis kogezoneen er varm, skal du kontakte kundeservicecenteret.

Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ikke kan tænde eller slukke for kogezoneen?

Dette kan skyldes en af følgende muligheder:

- Kontrolpanelet er delvist dækket af en fugtig klud eller væske.
- Børnesikringen er aktiveret.

Hvad skal jeg gøre, hvis der er lys i displayet  ?

Kontrollér følgende:

- Komfuret er overophedet pga. unormalt brug.
- Når komfuret er afkølet, skal du trykke på sensoren "Tænd/sluk" for at nulstille.

Hvad skal jeg gøre, hvis der er lys i displayet  ?

Kontrollér følgende:

- Køkkentøjet er ikke velegnet eller for småt, eller der er ikke anbragt noget køkkentøj på kogezoneen.
- Hvis du anvender passende køkkentøj, forsvinder den viste meddelelse automatisk.

Hvad skal jeg gøre, hvis blæseren kører, efter at komfurpladen er slukket?

Kontrollér følgende:

- Når du er færdig med at bruge kogepladen, vil blæseren køre videre 1 minut.

Hvis du beder om et servicebesøg, der skyldes fejlbetjening af apparatet, kan serviceteknikerens besøg koste et beløb; også i garantiperioden.

Service

Inden du ringer efter hjælp, bedes du kontrollere afsnittet "Fejlfinding". Følg instruktionerne herunder, hvis du stadig har brug for hjælp.

Er det en teknisk fejl?

Hvis ja: Kontakt dit kundeservicecenter.

Forbered dig på forhånd til samtalen. Dette letter processen med at diagnosticere problemet, og det gør det lettere at afgøre, om det er nødvendigt med et servicebesøg.

Noter venligst følgende informationer.

- Hvordan viser problemet sig?
- Under hvilke omstændigheder opstår problemet?

Når du ringer, bedes du oplyse dit apparats model- og serienummer.

Disse oplysninger findes på ydelsesskiltet således:

- Modelbetegnelse
- Serienummer (15 cifre)

Vi anbefaler, at du skriver disse informationer ned, så du har dem ved hånden.

Model: _____

Serienummer: _____

Hvornår hæfter du for serviceomkostninger i garantiperioden?

- hvis du kunne have løst problemet selv ved at følge et af løsningerne, der findes i afsnittet "Fejlfinding".
- hvis serviceteknikeren er nødt til at køre flere gange, fordi han/hun ikke fik alle nødvendige oplysninger inden besøget, og det f.eks. derfor er nødvendigt at køre flere gange efter reservedele. Forbered din telefonsamtale som forklaret herover, så du sparer disse omkostninger.

Tekniske data

Tekniske data

NZ64H37070K
NZ64H37075K

Apparatets dimensioner	Bredde	590 mm
	Dybde	520 mm
	Højde	57 mm
indbygning - udskæring sdimensioner	Bredde	560 mm
	Dybde	490 mm
Tilslutningsspænding		220 - 240 V / 400V~ 50 / 60 Hz
maksimalt strømforbrug		7.2 kW
Vægt(NZ64H37070K)	Netto	10.5 kg
	Brutto	12.0 kg
Vægt(NZ64H37075K)	Netto	10.7 kg
	Brutto	12.2 kg

Tekniske data

Kogeringe

Placering	Diameter	Effekt
Bageste venstre	220 mm	2350W/ Boost 2600W
Forreste venstre	140 mm	1250W/ Boost 1500W
Forreste højre	220 mm	2350W/ Boost 2600W
Bageste højre	140 mm	1250W/ Boost 1500W

Bemærk:

Bemærk:



Frågor eller kommentarer

Land	Ring	Eller besök oss online på adressen
BOSNIA	05 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11 , normal tariff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) +48 22 607-93-33	
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	
SERBIA	0700 SAMSUNG (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	
DENMARK	70 70 19 70	
FINLAND	09 85635050	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	0 180 5 SAMSUNG bzw. 0 180 5 7267864* (*0,14€/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max.0,42€/Min.)	
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
GREECE	80111-SAMSUNG(80111 726 7864) only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815-56 480	
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	
EIRE	0818 717100	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr(French)
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)